

ATTF

AVRUPA TÜRKİYELİ
TOPLUMCULAR
FEDERASYONU

FEDERATION OF TURKISCH
SOCIALISTS
IN EUROPE

FÖDERATION
TÜRKISCHER SOZIALISTEN
IN EUROPA

27. Mart 1973

Değerli arkadaşlar!

İçinde bulunduğuuz aylarda Federal Almanyada yabancı işçilerin durumu geniş bir şekilde tartışılmaktadır. Hükümet, parlemento, mahalli idareler, basın, partiler ve tüm kamu oyu yabancı işçi sorunu ile yakından ilgilenmektedir. Bu tartışmalarda Alman Sendikalar Birliği (DGB) gibi işçilerin lehine teklifler öne sürenler olduğu gibi, işçilerin aleyhine teklifler getirenler de ek sik değil.

Şu muhakkak ki, Federal Almanyada yabancı işçi çalıştırılması konusunda varılacak sonuç, alınacak tedbirler, hepimizin geleceğini yakından etkileyecektir. Mesela eğer şimdiden kadar Bavyerada ve Schleswig-Holstein'de denemesi yapılan 5 yılı dolduranların geri yollanması usulü getirilirse şu anda Federal Almanyada çalışan yabancı işçilerin % 45'inin geri gitmesi gerekcектir.

Bu durumda bizim susup oturmamız doğru olmaz. Sesimizi yükselterek meselelerimizi, amaçlarımızı kamu oyuna duyurmamız, DGB gibi işçiden yana güçleri desteklememiz gerekir. İşte sizlere bunun için yazıyoruz. Amacımız Federal Almanyadaki Türk işçilerinin kendi sosyal meselelerinin halli için daha aktif çalışmalarını, hep birlikte seslerini duyurnalarını sağlamaktır. Şüphesiz ki sadece Türk işçilerinin birlik olmaları da yetmez. Aynı zamanda Alman ve diğer milletlerden işçilerle de birlikte haraket etmemiz gerekir.

Biz şöyle bir teklif yapıyoruz: Federal Almanyadaki bütün işçi örgütlerinin temsilcilerinin katılacağı bir toplantı düzenleyelim. Bu toplantıda en acil ihtiyaçlarınızı dile getiren bir program yapalım. Hep birlikte bu programın gerçekleşmesi için çalışalım. Böyle bir program taslağını biz teklif olarak hazırladık ve aşağıda bilgilerinize sunuyoruz.

1

Program taslağı:

- 1.) Yabancı işçilerin Federal Almanyada kalış süresi herhangi bir şekilde kısıtlanmamalıdır.
- 2.) Alman Sendikalar Birliğinin (DGB) yabancılar kanununun yabancı işçiler lehine değiştirilmesi yolundaki teklifi kabul edilmelidir.
- 3.) Alman ve yabancı bütün işçiler için her alanda tam eşitlik prensip olmalıdır. Yabancı işçilere ikinci sınıf insan muamelesi yapılmamalıdır.
- 4.) Ailelerin bir araya getirilmesi prensibi (Familienzusammenführung) kesin olarak uygulanmalıdır.
- 5.) Yabancı işçilere iş saatinde ve bedava olarak devlet kontrollünde Almanca dersi verilmelidir.
- 6.) Yabancılar için firmalar ve belediyeler normal fiyatta ev temin etmelidirler. Yabancılar sosyal evlerden eşit haklarla yararlanmalıdır.
- 7.) Yabancı işçilerin çocukları eğitimi Alman eğitim bakanlıklarını tarafından sağlanmalıdır. Çocuklara bir hazırlık sınıfı yapılmalı, bundan sonra Alman eğitim programı içinde Alman çocukları ile birlikte eğitim göremelidirler. Ayrıca ek olarak ana dillerinde tarih, coğrafya, Türkçe dersi verilmelidir. Bu eğitimin gerçekleşmesi için Almanya'da işçi olarak çalışan onbinin üzerinde öğretmen Alman eğitim bakanlıklarını tarafından görevlendirilmelidir.
- 8.) Türk işçileri sosyal, ekonomik ve kültürel çıkarlarının korunması için diğer milletlerden işçilerle birlikte Alman Sendikalar Birliği (DGB) içinde aktif olarak çalışmalıdır.

Bu isteklerimizin gerçekleşmesi ancak gerek yurttışlarımızın, gerekse diğer milletlerden işçilerin ve Federal Almanyadaki diğer emekçilerden yana güçlerinddesteği ile olur. Bu desteği ise haklı isteklerimizi en iyi şekilde kamu oyuna duyurarak sağlayabiliriz.

Bunun için biz şöyle bir yol tutulmasını düşündük:

- 1.) 28 veya 29 Nisan 73 günlerinde Almanyanın merkezi bir şehrinde bütün işçi derneklerinin temsilcilerinin katılacakları bir basın toplantısı düzenleyelim ve isteklerimizi basına açıklayalım.
- 2.) Önümüzdeki 1 Mayısta bütün büyük şhirlerde her yıl olduğu gibi Alman Sendikalar Birliğinin düzenlediği törenler yapılacak. Bu törenlere bizler de mümkün olduğu kadar çok sayıda katılıyalım ve ortak isteklerimizi Almanca ve Türkçe olarak bildiri ve pankartlarla duyuralım.

Değerli arkadaşlar ! Bu teklifleri görüşmek üzere sizleri 15.4 Pazar günü saat 10.30'da bir toplantıya çağrıyoruz. Bu toplantıda yukarıdaki konular karara bağlanacağı için önceden yönetim kurullarında bunları görüşmenizi rica ederiz.

Selam ve saygılarınızla:

Toplantı adresi:
Frankfurt Türk Halkevi
6 Frankfurt/M.
Münchenerstr. 48 (giriş avludan)

A T T F
Yürütme Kurulu

Not: Uzaktan gelenlerin dönbilmeleri için toplantı saat 16.30'da sona ercektir. Katılıp katılamayacağınızı önceden aşağıdaki adres bildirmenizi rica ederiz: A.Söylemezoglu, 8 München 19, Winthirstr. 13a